

« ... وعرف انها بنت تبلغ السادسة عشرة من  
عمرها فأمر باحضارها فجاءت ... بنت رائعة الجمال ..  
رشيقة الجسم .. تلبس جلبابا اسود طويل .. اسمه  
« ريم » .. »

فاذا نظرنا للرسم يتبين لنا لأول وهلة انه لفتاة  
« مودرن » وليس لفلاحة على وجه الاطلاق ، فهي  
لا ترتدى جلبابا اسود بل ترتدى فستانا وان كان بسيطا  
الا أنه يكشف عن جزء كبير من الصدر وهو مالا يمكن  
أن ترتديه فلاحة بأية حال من الأحوال ، كما أن شعرها  
مكشوف ومنسق بطريقة تظهره وكأنها خرجت لتوها  
من عند مصفف الشعر ، وعيناها وشففتها تبدو ان  
وكأنهما مرسومتان صناعيا !!

هذا بالاضافة الى أن النص الخاص بوصف هذه  
الفتاة جاء في صفحة ٦ في حين أن الرسم الخاص بها لم  
يظهر الا في صفحة ١١ كما سبق أن ذكرنا .

وهكذا يتضح أن الرسوم الواردة في الكتاب  
المبسط ، لا تتفق في معظمها مع النص ، مما يوضح أن  
الرسام لم يتعايش مع النص سواء الأصلي أو المبسط ،  
ولم يحرص على التعبير عنه التعبير الدقيق ، بحيث  
يؤدي فعلا المهمة المنوطة به في مثل هذه الحالات وهي  
توضيح النص وزيادة فهمه واستيعابه .

أما فيما يتعلق بالاعراج العام للكتاب ، فان